



TWEAK-X

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Brugsanvisning
Bruksanvisningar
Käyttöohjeet
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze

BEDIENUNGSANLEITUNG

Skibrille TWEAK-X

PRODUKTMERKMALE

- Zweischichtige hochwertige Spezial-Verglasung mit Antibeschlagfunktion (Made in Italy) für klare Sicht.
- Hervorragender UV- und Blendschutz gemäß EN 174.
- Leistungsstarkes Belüftungssystem mit Luftströmung an der Ober- und Unterseite.
- Komfortable Magnet-Technologie für den einfachen Austausch von Gläsern.
- Flexibler Rahmen aus winddichtem TPU für eine ideale Passform.
- Dreischichtiger Schaumstoff für dauerhaften Tragekomfort.
- Kopfband mit rutschfester Silikonbeschichtung.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.
- Diese Brille ist nicht für den Schutz vor Zusammenstößen mit harten Objekten oder den Kontakt mit chemischen Stoffen oder den Einsatz im Straßenverkehr bestimmt.
- Bewahren Sie Ihre YEAZ Ski- und Snowboardbrille stets im mitgelieferten Case auf. Eventuelle Kratzer können zur Sichtbeeinträchtigung führen. Gläser sollten in diesem Fall ausgetauscht werden.
- Prüfen Sie die Ski- und Snowboardbrille vor jeder Anwendung. Verwenden Sie das Produkt bei einem Defekt nicht mehr und verwenden Sie nur originale Ersatzteile.
- Nicht für den direkten Blick in die Sonne und zum Schutz gegen künstliche Strahlungsquellen, wie z.B. Solarien, geeignet.

AUFBEWAHRUNG

Die Ski- und Snowboardbrille sollte bei Raumtemperatur getrocknet und keinen Temperaturen über 50°C ausgesetzt werden. Bewahren Sie Ihre YEAZ-Brille stets im mitgelieferten Case auf. Das stoßfeste Design mit Netzeinsatz sorgt für Schutz

und eine optimale Belüftung.

REINIGUNG

- Reinigen Sie die Gläser ausschließlich mit dem mitgelieferten Tuch oder mit Wasser. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsprodukte, Lösungsmittel oder Haushaltsreiniger, da diese die physischen Eigenschaften der Brille beeinträchtigen können.
- Sollte Schnee in die Brille gelangen, so schütteln Sie diesen bitte vorsichtig heraus, um Kratzer zu vermeiden.
- Das innere Glas ist mit einer speziellen Beschichtung versehen, die das Beschlagen der Brille verhindert und eine klare Sicht ermöglicht. Bei feuchten Bedingungen oder Berührungen kann es dennoch zum Beschlagen kommen. Verwenden Sie in diesem Fall nur das mitgelieferte Tuch.

AUSTAUSCH DER GLÄSER

Dank der fortschrittlichen Magnet-Technologie lassen sich die Gläser komfortabel lösen und einsetzen.



1. Öffnen Sie die seitlichen Verschlüsse rechts und links vom Brillenglas.
2. Lösen Sie das Glas aus der Magnethaftung und nehmen Sie es heraus.
3. Setzen Sie das Wechselglas ein. Durch die Magnet-Technologie wird das Glas in der richtigen Position fixiert.
4. Schließen Sie die seitlichen Verschlüsse.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

GARANTIE

Die Herstellergarantie für die Ski- und Snowboardbrille TWEAK-X beträgt 2 Jahre. Ausgenommen hiervon sind Kratzer.

HERSTELLER

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 München, Deutschland

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.

© VEHNS GROUP GmbH
Version 1.0 – 08/2021



IINSTRUCTION MANUAL

Ski goggles TWEAK-X

PRODUCT FEATURES

- Double-layer, high-quality special glazing with anti-fog function (Made in Italy) for clear vision.
- Excellent UV and glare protection according to EN 174.
- Powerful ventilation system with airflow at the top and bottom.
- Convenient magnet technology for easy lens replacement.
- Flexible frame made of windproof TPU for an ideal fit.
- Three-layer foam for long-lasting comfort.
- Headband with non-slip silicone coating.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the following instructions carefully.
- These goggles are not intended for protection against collisions with hard objects or contact with chemical substances or for use in road traffic.
- Always store your YEAZ ski and snowboard goggles in the case provided. Any scratches can lead to impaired vision. In this case, the lenses should be replaced.
- Check the ski and snowboard goggles before each use. If the product is defective, do not use it again and only use original spare parts.
- Not suitable for looking directly into the sun and for protection against artificial sources of radiation, such as solariums.

STORAGE

The ski and snowboard goggles should be dried at room temperature and not exposed to temperatures above 50°C. Always store your YEAZ goggles in the case provided. The impact-resistant design with mesh insert provides protection and optimum ventilation.

CLEANING

- Only clean the glasses with the cloth provided or with water. Do not use abrasive or aggressive cleaning products, solvents, or household cleaners as these may affect the physical properties of the glasses.
- If snow gets into the glasses, please shake it out carefully to avoid scratches.
- The inner lens has a special coating that prevents the goggles from fogging up and allows for clear vision. However, fogging may occur in humid conditions or when touched. In this case, only use the cloth provided.

CHANGING THE LENSES

Thanks to the advanced magnetic technology, the lenses can be conveniently detached and inserted.



1. Open the fasteners on the right and left of the lens.
2. release the lens from the magnetic grip and remove it.
3. Insert the replacement lens. The magnetic technology fixes the lens in the correct position.
4. close the fasteners on the sides.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Dispose of the item and packaging materials in accordance with current local regulations.

WARRANTY

The manufacturer's warranty for the TWEAK-X ski and snowboard goggles is 2 years. Scratches are excluded from this.

MANUFACTURER

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Munich, Germany

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com , www.yeaz.eu

Subject to alterations and errors
The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect, improper or incompatible use of the product.

© VEHNS GROUP GmbH
Version 1.0 - 08/2021



MODE D'EMPLOI

Masque de ski TWEAK-X

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Écran spécial double couche de haute qualité avec fonction antibuée (Made in Italy) pour une vision claire.
- Excellente protection contre les UV et l'éblouissement selon la norme EN 174.
- Système de ventilation puissant avec flux d'air en haut et en bas.
- Technologie magnétique pratique pour un changement facile des écrans.
- Cadre flexible en TPU coupe-vent pour un ajustement idéal.
- Mousse à trois couches pour un confort durable.
- Bandeau avec revêtement en silicone antidérapant.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement les instructions suivantes.
- Ce masque n'est pas destiné à protéger contre les collisions avec des objets durs ou le contact avec des substances chimiques, ni à être utilisées dans la circulation routière.
- Rangez toujours votre masque YEAZ dans l'étui fourni. Toute éraflure peut entraîner une baisse de la vision. Dans ce cas, l'écran doit être remplacé.
- Vérifiez le masque de ski et de snowboard avant chaque utilisation. Si le produit est défectueux, ne le réutilisez pas et utilisez uniquement des pièces de rechange du fabricant.
- Ne convient pas pour regarder directement le soleil et pour se protéger des sources artificielles de rayonnement, comme les solariums.

STOCKAGE

Le masque de ski et de snowboard doit être séché à température ambiante et ne pas être exposé à des températures supérieures à 50°C. Rangez toujours votre masque YEAZ dans l'étui fourni. Son design résistant aux chocs avec insert en maille assure une protection et une ventilation optimale.

NETTOYAGE

- Ne nettoyez le masque qu'avec le chiffon fourni ou avec de l'eau. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs, de solvants ou de nettoyeurs ménagers, car ils peuvent affecter les propriétés physiques des écrans.
- Si de la neige pénètre dans le masque, veuillez le secouer soigneusement pour éviter les rayures.
- L'écran intérieur est doté d'un revêtement spécial qui empêche le masque de s'embuer et permet une vision claire. Toutefois, de la buée peut se former dans des conditions humides ou en cas de contact. Dans ce cas, utilisez uniquement le chiffon fourni.

CHANGER L'ÉCRAN

Grâce à la technologie magnétique avancée, l'écran peut être facilement détaché et remplacé.



1. Ouvrez les attaches situées à droite et à gauche de l'objectif.
2. Décrochez l'écran de la prise magnétique et retirez-le.
3. Insérez l'écran de remplacement. La technologie magnétique fixe l'écran dans la bonne position.
4. Fermez les attaches sur les côtés.

RECYCLAGE ET ENVIRONNEMENT

Jetez l'article et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales en vigueur.

GARANTIE

La garantie du fabricant pour les masques de ski et de snowboard TWEAK-X est de 2 ans. Les rayures en sont exclues.

FABRICANT

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Munich, Allemagne

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Sous réserve de modifications et d'erreurs
Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte, inadéquate ou incompatible du produit.

© VEHNS GROUP GmbH
Version 1.0 - 08/2021



GEBRUIKSAANWIJZING

Skibril TWEAK-X

PRODUCTKENMERKEN

- Dubbellaags, speciaal glas van hoge kwaliteit met anticondensfunctie (Made in Italy) voor helder zicht.
- Uitstekende UV- en verblindingsbescherming volgens EN 174.
- Krachtig ventilatiesysteem met luchtstroom aan de boven- en onderkant.
- Handige magneettechnologie om de lens gemakkelijk te vervangen.
- Flexibel frame van winddicht TPU voor een ideale pasvorm.
- Drie lagen schuim voor langdurig comfort.
- Hoofdband met anti-slip siliconen coating.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Lees de volgende instructies zorgvuldig door.
- Deze bril is niet bedoeld voor bescherming tegen botsingen met harde voorwerpen of contact met chemische stoffen, noch voor gebruik in het wegverkeer.
- Bewaar uw YEAZ ski- en snowboardbril altijd in het bijgeleverde etui. Elke kras kan leiden tot een verminderd gezichtsvermogen. In dat geval moeten de lenzen worden vervangen.
- Controleer de ski- en snowboardbril voor elk gebruik. Als het product defect is, mag u het niet meer gebruiken en mag u alleen originele reserveonderdelen gebruiken.
- Niet geschikt om rechtstreeks in de zon te kijken en voor bescherming tegen kunstmatige stralingsbronnen, zoals solariums.

OPSLAG

De ski- en snowboardbril moet worden gedroogd bij kamertemperatuur en mag niet worden blootgesteld aan temperaturen boven 50°C. Bewaar uw YEAZ-bril altijd in het bijgeleverde etui. Het stootvaste ontwerp met netinzet biedt bescher-

ming en optimale ventilatie.

SCHOONMAKEN

- Reinig de glazen alleen met het bijgeleverde doekje of met water. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakproducten, oplosmiddelen of huishoudelijke reinigingsmiddelen, aangezien deze de fysische eigenschappen van de glazen kunnen aantasten.
- Als er sneeuw in de glazen komt, schudt u die er voorzichtig uit om krassen te voorkomen.
- De binnenlens heeft een speciale coating die voorkomt dat de bril beslaat en zorgt voor helder zicht. In vochtige omstandigheden of bij aanraking kan echter condensvorming optreden. Gebruik in dit geval alleen de bijgeleverde doek.

VERVANGEN VAN DE LENZEN

Dankzij de geavanceerde magnetische technologie, kunnen de lenzen gemakkelijk worden losgemaakt en vervangen.



1. Open de bevestigingen aan de rechter- en linkerkant van de lens.
2. maak de lens los van de magnetische greep en verwijder deze.
3. plaats de vervanglens. De magnetische technologie fixeert de lens in de juiste positie.
4. Sluit de bevestigingsmiddelen aan de zijkanten.

VERWIJDERINGSINSTRUCTIES

Gooi het artikel en de verpakkingsmaterialen weg in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften.

GARANTIE

De fabrieksgarantie voor de TWEAK-X ski- en snowboardbril is 2 jaar. Krassen zijn hiervan uitgesloten.

MANUFACTURER

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 München, Duitsland

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Onder voorbehoud van wijzigingen en fouten
De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk of niet-compatibel gebruik van het product.

© VEHNS GROUP GmbH
Versie 1.0 - 08/2021



BRUGSANVISNING

Skibriller TWEAK-X

PRODUKTEGENSKABER

- Specialglas af høj kvalitet med dobbeltbelagt specialglas med antidug-funktion (Made in Italy) for klart syn.
- Fremragende UV- og blændingsbeskyttelse i henhold til EN 174.
- Kraftfuldt ventilationssystem med luftstrøm fra oven og nedefra.
- Praktisk magnetisk teknologi til nem udskiftning af linsen.
- Fleksibel, vindtæt TPU-ramme for en ideel pasform.
- Skum i tre lag for langvarig komfort.
- Hovedbøjle med skridsikker silikonebelægning.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs venligst følgende instruktioner omhyggeligt.
- Disse beskyttelsesbriller er ikke beregnet til at beskytte mod kollisioner med hårde genstande eller kontakt med kemikalier, og de er heller ikke beregnet til brug i trafikken.
- Opbevar altid dine YEAZ ski- og snowboardbriller i det medfølgende etui. Ridser kan føre til nedsat syn. I så fald skal linserne udskiftes.
- Kontroller ski- og snowboardbrillerne før hver brug. Hvis produktet er defekt, må du ikke genbruge det og kun bruge originale reservedele.
- Ikke egnet til direkte sollys og beskyttelse mod kunstige strålingskilder, f.eks. i solarium.

OPBEVARING

Ski- og snowboardbriller skal tørres ved stuetemperatur og må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C. Opbevar altid dine YEAZ-briller i det medfølgende etui. Det slagfaste design med netindsats sikrer optimal beskyttelse og ventilation.

RENGØRING

Rengør kun linserne med den medfølgende klud eller med vand. Brug ikke slibende eller aggressive rengøringsmidler, opløsningsmidler eller husholdningsrengøringsmidler, da disse kan påvirke linsernes fysiske egenskaber.

Hvis der kommer sne ind i glassene, skal du ryste det forsigtigt af for at undgå ridser.

Den indvendige linse har en særlig belægning, der forhindrer, at brillerne dugger til, og som giver et klart udsyn. I fugtige miljøer eller ved berøring kan der dog opstå tåge. I så fald må du kun bruge den medfølgende klud. Udskiftning af linserne.

UDSKIFTNING AF BRILLERNE

Takket være den avancerede magnetiske teknologi kan linserne nemt fjernes og udskiftes.



1. Åbn clipsene på højre og venstre side af linsen.
2. Løsn linsen fra det magnetiske håndtag, og fjern den.
3. Indsæt erstatningslinsen. Magneteknologien fastgør linsen i den korrekte position.
4. luk clipsene på siderne.

ANVISNINGER FOR BORTSKAFFELSE

Bortskaf produktet og emballagematerialerne i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

GARANTI

Producentens garanti for TWEAK-X ski- og snowboardbriller er 2 år. Ridser er udelukket.

FABRIKSFABRIKANT

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 München, Tyskland

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Med forbehold af ændringer og fejl
Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, ukorrekt eller inkompatibel brug af produktet.

VEHNS GROUP GmbH
Version 1.0 - 08/2021



BRUKSANVISNINGAR

Skidglasögon TWEAK-X

PRODUKTEGENSKAPER

- Dubbelskikt, högkvalitativ specialglas med antifog-funktion (Made in Italy) för klar sikt.
- Utmärkt UV- och bländskydd enligt EN 174.
- Kraftfullt ventilationssystem med luftflöde i toppen och botten.
- Praktisk magnetteknik för enkelt byte av linser.
- Flexibel ram av vindtät TPU för perfekt passform.
- Skum i tre lager för långvarig komfort.
- Huvudband med halkfri silikonbeläggning.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs följande anvisningar noggrant.
- Skyddsglasögonen är inte avsedda för skydd mot kollisioner med hårda föremål eller kontakt med kemiska ämnen eller för användning i vägtrafik.
- Förvara alltid dina YEAZ skid- och snowboardglasögon i det medföljande fodralet. Eventuella repor kan leda till försämrad syn. I detta fall ska linserna bytas ut.
- Kontrollera skid- och snowboardglasögonen före varje användning. Om produkten är defekt får du inte använda den igen och endast använda originalreservdelar.
- Inte lämplig för att titta direkt in i solen och för skydd mot konstgjorda strålningskällor, t.ex. solarium.

FÖRVARING

Skid- och snowboardglasögonen ska torkas i rumstemperatur och inte utsättas för temperaturer över 50 °C. Förvara alltid dina YEAZ-goggles i det medföljande fodralet. Den slagtåliga designen med nätinsats ger skydd och optimal ventilation.

RENGÖRING

Rengör endast glaset med den medföljande trasan eller med vatten. Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel, lösningsmedel eller hushållsrengöringsmedel eftersom dessa kan påverka glasögonens fysiska egenskaper.

Om snö kommer in i glaset ska du skaka ut den försiktigt för att undvika repor. Den inre linsen har en speciell beläggning som förhindrar att glasögonen blir dimmiga och ger en klar syn. Det kan dock uppstå imma i fuktiga förhållanden eller vid beröring. Använd i så fall endast den medföljande duken.

BYTE AV LINSER

Tack vare den avancerade magnetiska tekniken kan linserna enkelt tas loss och sättas in.



1. Öppna sidokontakterna till höger och vänster om linsen.
2. Lossa objektivet från den magnetiska fästansordningen och ta bort det.
3. Sätt in ersättningslinsen. Linsen fixeras i rätt läge genom den magnetiska tekniken.
4. Stäng fästelementen på sidorna.

ANVISNINGAR FÖR BORTSKAFFANDE

Kassera produkten och förpackningsmaterialet i enlighet med gällande lokala bestämmelser.

GARANTI

Tillverkarens garanti för TWEAK-X skid- och snowboardglasögon är 2 år. Repor är undantagna från detta.

TILLVERKARE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 München, Tyskland

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Med förbehåll för ändringar och fel
Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig, olämplig eller inkompatibel användning av produkten.

© VEHNS GROUP GmbH
Version 1.0 - 08/2021



KÄYTTÖOHJEET

Hiihtolasit TWEAK-X

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Kaksikerroksinen, korkealaatuinen erikoislasitus, jossa on huurtumisenesto-toiminto (Made in Italy), takaa kirkkaan näkyvyyden.
- Erinomainen UV- ja häikäisysuoja EN 174 -standardin mukaisesti.
- Tehokas ilmanvaihtojärjestelmä, jossa on ilmavirta ylä- ja alapuolella.
- Kätevä magneettiteknikka helpottaa linssin vaihtoa.
- Tuulenpitävästä TPU:sta valmistettu joustava runko takaa ihanteellisen istu-vuuden.
- Kolmikerroksinen vaahtomuovi takaa pitkäkestoisen mukavuuden.
- Pääpanta liukumattomalla silikonipinnoitteella.

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue seuraavat ohjeet huolellisesti.
- Näitä suojalaseja ei ole tarkoitettu suojaamaan törmäyksiltä kovien esineiden kanssa tai kosketukselta kemiallisten aineiden kanssa eikä käytettäväksi tie-liikenteessä.
- Säilytä YEAZ-hiihto- ja lumilautalasit aina mukana toimitetussa kotelossa. Naarmut voivat heikentää näkökykyä. Tässä tapauksessa linssit on vaihdettava.
- Tarkista hiihto- ja lumilautalasit ennen jokaista käyttökertaa. Jos tuote on viallinen, älä käytä sitä uudelleen ja käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Ei sovellu suoraan aurinkoon katsomiseen eikä suojaamiseen keinotekoisilta säteilylähteiltä, kuten solariumeilta.

VARASTOINTI

Hiihto- ja lumilautalasit on kuivattava huoneenlämmössä, eikä niitä saa altistaa yli 50 °C:n lämpötiloille. Säilytä YEAZ-lasit aina mukana toimitetussa kotelossa. Iskunkestävä rakenne, jossa on verkkomateriaalia, tarjoaa suojaa ja optimaalisen ilmanvaihdon.

PUHDISTUS

- Puhdista lasit vain mukana toimitetulla liinalla tai vedellä. Älä käytä hankaavia tai aggressiivisia puhdistusaineita, liuottimia tai kotitalouspuhdistusaineita, sillä ne voivat vaikuttaa lasien fyysisiin ominaisuuksiin.
- Jos lunta pääsee laseihin, ravista se huolellisesti pois naarmujen välttämiseksi.
- Sisälinssissä on erikoispinnoite, joka estää suojalasiin huurtumisen ja mahdollistaa selkeän näkyvyyden. Huurtumista voi kuitenkin esiintyä kosteissa olosuhteissa tai kosketettaessa. Käytä tässä tapauksessa vain mukana toimitettua liinaa.

LINSSIEN VAIHTAMINEN

Kehittyneen magneettitekniikan ansiosta linssit voidaan irrottaa ja asettaa kätevästi.



1. Avaa sivukiinnikkeet linssin oikealla ja vasemmalla puolella.
2. Irrota objektiivi magneettikiinnikkeestä ja poista se.
3. Aseta korvaava linssi paikalleen. Linssi kiinnittyy oikeaan asentoon magneettitekniikan avulla.
4. Sulje sivuilla olevat kiinnikkeet.

HÄVITTÄMISOHJEET

Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

TAKUU

TWEAK-X-hiihdon ja lumilautailun suojalasiensa valmistajan takuu on 2 vuotta. Naarmuja ei oteta huomioon.

VALMISTAJA

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 München, Saksa

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Muutokset ja virheet mahdollisia
Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä, epäasianmukaisesta tai yhteensopimattomasta käytöstä.

© VEHNS GROUP GmbH
Versio 1.0 - 08/2021



ISTRUZIONI PER L'USO

Occhiali da sci TWEAK-X

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Vetri speciali a doppio strato di alta qualità con funzione antiappannamento (Made in Italy) per una visione chiara.
- Eccellente protezione dai raggi UV e dall'abbagliamento secondo la norma EN 174.
- Potente sistema di ventilazione con flusso d'aria nella parte superiore e inferiore.
- Comoda tecnologia a magnete per una facile sostituzione delle lenti.
- Telaio flessibile in TPU antivento per una vestibilità ideale.
- Schiuma a tre strati per un comfort duraturo.
- Archetto con rivestimento in silicone antiscivolo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni.
- Questi occhiali non sono destinati alla protezione contro gli urti con oggetti duri o il contatto con sostanze chimiche o per l'uso nel traffico stradale.
- Riponga sempre le sue maschere da sci e da snowboard YEAZ nell'apposita custodia. Qualsiasi graffio può portare a una diminuzione della vista. In questo caso, le lenti devono essere sostituite.
- Controllare gli occhiali da sci e da snowboard prima di ogni utilizzo. Se il prodotto è difettoso, non usarlo più e usare solo pezzi di ricambio originali.
- Non adatto per guardare direttamente il sole e per la protezione contro le fonti artificiali di radiazione, come i solarium.

STOCCAGGIO

Le maschere da sci e da snowboard devono essere asciugate a temperatura ambiente e non esposte a temperature superiori a 50°C. Conservi sempre i suoi occhiali YEAZ nella custodia fornita. Il design resistente agli urti con inserto in rete fornisce protezione e ventilazione ottimale.

PULIZIA

- Pulire i vetri solo con il panno fornito o con acqua. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o aggressivi, solventi o detergenti per la casa, poiché questi possono influenzare le proprietà fisiche degli occhiali.
- Se la neve entra nei bicchieri, si prega di scuoterla con attenzione per evitare graffi.
- La lente interna ha un rivestimento speciale che impedisce l'appannamento degli occhiali e permette una visione chiara. Tuttavia, l'appannamento può verificarsi in condizioni di umidità o quando viene toccato. In questo caso, utilizzare solo il panno fornito.

SOSTITUZIONE DELLE LENTI

Grazie all'avanzata tecnologia magnetica, le lenti possono essere comodamente staccate e inserite.



1. Aprire le chiusure laterali a destra e a sinistra della lente.
2. Staccare l'obiettivo dall'attacco magnetico e rimuoverlo.
3. Inserire la lente di ricambio. La lente è fissata nella posizione corretta dalla tecnologia magnetica.
4. Chiudere le chiusure sui lati.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Smaltire l'articolo e i materiali di imballaggio in conformità alle norme locali vigenti.

GARANZIA

La garanzia del produttore per le maschere da sci e da snowboard TWEAK-X è di 2 anni. I graffi sono esclusi da questo.

PRODUTTORE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Monaco, Germania

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Con riserva di modifiche ed errori
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.

© VEHNS GROUP GmbH
Versione 1.0 - 08/2021



INSTRUCCIONES DE USO

Gafas de esquí TWEAK-X

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Acristalamiento especial de doble capa de alta calidad con función antivaho (Made in Italy) para una visión clara.
- Excelente protección contra los rayos UV y el deslumbramiento según la norma EN 174.
- Potente sistema de ventilación con flujo de aire en la parte superior e inferior.
- Cómoda tecnología de imanes para facilitar la sustitución de las lentes.
- Marco flexible de TPU resistente al viento para un ajuste ideal.
- Espuma de tres capas para un confort duradero.
- Diadema con revestimiento de silicona antideslizante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las siguientes instrucciones.
- Estas gafas no están destinadas a la protección contra los choques con objetos duros o el contacto con sustancias químicas, ni a su uso en el tráfico rodado.
- Guarde siempre sus gafas de esquí y snowboard YEAZ en el estuche suministrado. Cualquier arañazo puede provocar un deterioro de la visión. En este caso, las lentes deben ser sustituidas.
- Comprueba las gafas de esquí y snowboard antes de cada uso. Si el producto está defectuoso, no vuelva a usarlo y utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- No es adecuado para mirar directamente al sol y para protegerse de las fuentes artificiales de radiación, como los solariums.

ALMACENAMIENTO

Las gafas de esquí y snowboard deben secarse a temperatura ambiente y no exponerse a temperaturas superiores a los 50 °C. Guarde siempre sus gafas YEAZ en el estuche suministrado. El diseño resistente a los impactos con inserción de malla

proporciona protección y una ventilación óptima.

LIMPIEZA

- Limpie los vasos sólo con el paño suministrado o con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos, disolventes o limpiadores domésticos, ya que pueden afectar a las propiedades físicas de las gafas.
- Si la nieve entra en las gafas, sacúdela con cuidado para evitar arañazos.
- La lente interior tiene un revestimiento especial que evita que las gafas se empañen y permite una visión clara. Sin embargo, puede producirse un empañamiento en condiciones de humedad o al tocarlo. En este caso, utilice únicamente el paño suministrado.

SUSTITUCIÓN DE LAS LENTES

Gracias a la avanzada tecnología magnética, las lentes se pueden quitar y poner cómodamente.



1. Abra los cierres laterales a la derecha y a la izquierda de la lente.
2. Separe el objetivo de la fijación magnética y retírelo.
3. Inserte la lente de repuesto. La lente se fija en la posición correcta gracias a la tecnología magnética.
4. Cierre los cierres de los laterales.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Elimine el artículo y los materiales de embalaje de acuerdo con la normativa local vigente.

GARANTÍA

La garantía del fabricante de las gafas de esquí y snowboard TWEAK-X es de 2 años. Quedan excluidos los arañazos.

FABRICANTE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Múnich, Alemania

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Sujeto a alteraciones y errores

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, inadecuado o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH
Versión 1.0 - 08/2021



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Gogle narciarskie TWEAK-X

CECHY PRODUKTU

- Dwuwarstwowa, wysokiej jakości specjalna szyba z funkcją anti-fog (Made in Italy) zapewniająca dobrą widoczność.
- Doskonała ochrona przed promieniowaniem UV i odbłaskami zgodnie z normą EN 174.
- Wydajny system wentylacji z przepływem powietrza na górze i na dole.
- Wygodna technologia magnetyczna umożliwiająca łatwą wymianę soczewek.
- Elastyczna rama wykonana z wiatroszczelnego TPU dla idealnego dopasowania.
- Trójwarstwowa pianka zapewniająca długotrwały komfort.
- Opaska na głowę z antypoślizgową powłoką silikonową.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami.
- Gogle te nie są przeznaczone do ochrony przed zderzeniami z twardymi przedmiotami, kontaktem z substancjami chemicznymi ani do stosowania w ruchu drogowym.
- Zawsze przechowuj swoje gogle narciarskie i snowboardowe YEAZ w dołączonym etui. Wszelkie zadrapania mogą prowadzić do pogorszenia wzroku. W takim przypadku należy wymienić soczewki.
- Sprawdź gogle narciarskie i snowboardowe przed każdym użyciem. Jeżeli produkt jest uszkodzony, nie należy go ponownie używać i należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Nie nadaje się do patrzenia bezpośrednio w słońce i do ochrony przed sztucznymi źródłami promieniowania, takimi jak solaria.

PRZECHOWYWANIE

Gogle narciarskie i snowboardowe należy suszyć w temperaturze pokojowej i nie wystawiać na działanie temperatury powyżej 50°C. Zawsze przechowuj swoje gogle YEAZ w dołączonym do nich etui. Odporna na uderzenia konstrukcja z siatkową

wstawką zapewnia ochronę i optymalną wentylację.

CZYSZCZENIE

- Okulary należy czyścić wyłącznie za pomocą dołączonej ściereczki lub wodą. Nie należy używać ściernych lub agresywnych środków czyszczących, rozpuszczalników lub środków czyszczących stosowanych w gospodarstwie domowym, ponieważ mogą one wpłynąć na właściwości fizyczne okularów.
- Jeśli śnieg dostanie się do okularów, proszę wytrząsnąć go ostrożnie, aby uniknąć zadrapań.
- Wewnętrzna soczewka posiada specjalną powłokę, która zapobiega zaparowaniu gogli i pozwala na wyraźne widzenie. Jednak w wilgotnych warunkach lub przy dotknięciu może wystąpić zaparowanie. W takim przypadku należy używać wyłącznie ściereczki dołączonej do zestawu.

WYMIANA SOCZEWEK

Dzięki zaawansowanej technologii magnetycznej, soczewki można wygodnie zdejmować i zakładać.



1. Otwórz boczne zatrzaski po prawej i lewej stronie soczewki.
2. Odłącz obiektyw od mocowania magnetycznego i zdejmij go.
3. Włóż wymienną soczewkę. Soczewka jest mocowana we właściwej pozycji dzięki technologii magnetycznej.
4. Zamknąć elementy mocujące po bokach.

INSTRUKCJA USUWANIA

Utylizować urządzenie i materiały opakowaniowe zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

GWARANCJA

Gwarancja producenta na gogle narciarskie i snowboardowe TWEAK-X wynosi 2 lata. Zarysowania są z tego wyłączone.

PRODUCENT MANUFAKTURY

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Monachium, Niemcy

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

Z zastrzeżeniem zmian i błędów
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym, niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem użyciem produktu.

© VEHNS GROUP GmbH
Wersja 1.0 - 08/2021



NÁVOD K OBSLUZE

Lyžařské brýle TWEAK-X

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Dvouvrstvé, vysoce kvalitní speciální zasklení s funkcí proti zamlžování (Made in Italy) pro jasný výhled.
- Vynikající ochrana proti UV záření a oslnění podle normy EN 174.
- Výkonný ventilační systém s prouděním vzduchu v horní a spodní části.
- Pohodlná magnetická technologie pro snadnou výměnu čoček.
- Pružný rám z větruodolného TPU pro ideální přizpůsobení.
- Třívrstvá pěna pro dlouhotrvající pohodlí.
- Čelenka s protiskluzovým silikonovým povrchem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte následující pokyny.
- Tyto brýle nejsou určeny k ochraně před nárazy do tvrdých předmětů, před kontaktem s chemickými látkami ani k použití v silničním provozu.
- Lyžařské a snowboardové brýle YEAZ vždy ukládejte do přiloženého pouzdra. Jakékoli škrábance mohou vést ke zhoršení zraku. V takovém případě je třeba vyměnit čočky.
- Před každým použitím lyžařské a snowboardové brýle zkontrolujte. Pokud je výrobek vadný, nepoužívejte jej znovu a používejte pouze originální náhradní díly.
- Nevhodné pro přímý pohled do slunce a pro ochranu před umělými zdroji záření, jako jsou solária.

SKLADOVÁNÍ

Lyžařské a snowboardové brýle by se měly sušit při pokojové teplotě a neměly by být vystaveny teplotám nad 50 °C. Brýle YEAZ vždy skladujte v dodaném pouzdře. Nárazuvzdorná konstrukce se síťovanou vložkou poskytuje ochranu a optimální

větrání.

ČIŠTĚNÍ

- Skla čistěte pouze přiloženým hadříkem nebo vodou. Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky, rozpouštědla ani domácí čisticí prostředky, protože mohou ovlivnit fyzikální vlastnosti brýlí.
- Pokud se do brýlí dostane sníh, pečlivě ho vytřepejte, aby nedošlo k poškrábání.
- Vnitřní čočka má speciální povrchovou úpravu, která zabraňuje zamlžování brýlí a umožňuje jasné vidění. Ve vlhkém prostředí nebo při dotyku však může dojít k zamlžení. V tomto případě používejte pouze dodanou látku.

VÝMĚNA ČOČEK

Díky pokročilé magnetické technologii lze čočky pohodlně oddělit a nasadit.



1. Otevřete boční uzávěry na pravé a levé straně objektivu.
2. Odpojte objektiv od magnetického upevnění a sejměte jej.
3. Vložte náhradní čočku. Objektiv je fixován ve správné poloze pomocí magnetické technologie.
4. Zavřete upevňovací prvky na bocích.

POKYNY K LIKVIDACI

Zlikvidujte předmět a obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy.

ZÁRUKA

Záruka výrobce na lyžařské a snowboardové brýle TWEAK-X je 2 roky. Škrábance jsou z této položky vyloučeny.

VÝROBCE

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstrasse 40-42
80333 Mnichov, Německo

service@vehnsgroup.com
www.vehnsgroup.com, www.yeaz.eu

S výhradou změn a chyb
Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným nebo nekompatibilním použitím výrobku.

© VEHNS GROUP GmbH
Verze 1.0 - 08/2021



www.yeaz.eu

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42, 80333 Munich, Germany
www.vehnsgroup.com